

# dima

6·15

**Aufgerüstet:** Erfolgsrezept mit vierter Achse (ab Seite 16)

**dima special:** Großteilebearbeitung (ab Seite 23)

**Ausbaufähiges:** Eine Lösung mit großer Wirkung (Seite 50)



„Unsere Teilgeräte erreichen einen Grundtoleranzgrad von IT 4.“

Dr. Benedict Korischem, Geschäftsführender  
Gesellschafter der Peiseler GmbH & Co. KG (S. 26)



## Branchenticker



■ Vom 30. Mai bis 01. Juni 2017 findet zum dritten Mal die KSS-Messe, Fachmesse für sicheres Kühlen, Schmierstoffe, Reinigen, Ölen, Fetten, im Congresscenter der Messe Stuttgart statt. Parallel dazu wird auch wieder die Moulding Expo veranstaltet. Weitere Informationen unter ► [www.kss-messe.de](http://www.kss-messe.de)

■ Am 26.11.2015 findet der „Innovationstag Lasertechnik“ – mit dem Thema „Präzisionsbearbeitung mit dem Laser“ statt, mit dem das Laser Zentrum Hannover e.V. (LZH) und NiedersachsenMetall innovative Forschung und Entwicklung in die Anwendung tragen. Programm und Informationen zur Anwendung: ► [www.lzh.de/innovationstag2015](http://www.lzh.de/innovationstag2015)

■ Das Zukunftsprojekt Industrie 4.0 verspricht eine optimierte und individualisierte Produktion. TÜV Nord, TÜV iT und der Kooperationspartner Mesco Engineering präsentieren vom 24. bis 26. November 2015 auf der Fachmesse SPS IPC Drives in Nürnberg Beratungs-, Entwicklungs-, Prüf- und Zertifizierungsleistungen zur effizienten Realisierung von Industrie 4.0-Technologien. ► [www.tuev-nord.de](http://www.tuev-nord.de)

■ Mit Inkrafttreten der EG-Maschinenrichtlinie wurden neue und veränderte Rechtsgrundlagen für Maschinen im EWR geschaffen. Um die EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/WE – Anforderungen und Anwendungen in der Praxis - geht es in dem Seminar vom 01.12. bis 02.12.2015 im Haus der Technik in Essen. ► [www.hdt-essen.de](http://www.hdt-essen.de)

■ **Gewinn deutlich gesteigert** Der Laser- und Werkzeugmaschinenhersteller Trumpf hat im Ende Juni abgeschlossenen Geschäftsjahr 2014/15 erneut einen deutlichen Gewinnsprung erzielen können. Das Konzernergebnis stieg um 43,9 Prozent auf 357 Mio. Euro, die Umsatzrendite lag bei 13,1 Prozent. Der Zuwachs beruht unter anderem auf einem Einmaleffekt aus dem Verkauf des Geschäftsbereichs Medizintechnik zum 1. August 2014, der das Ergebnis um 72 Mio. Euro positiv beeinflusst hat. Bereinigt um diesen Effekt verbesserte sich die Umsatzrendite von 9,6 auf 10,5 Prozent. Auch beim Umsatz konnte Trumpf deutlich zulegen: Trotz des Wegfalls der Medizintechnik-Sparte stieg der Gruppenumsatz im Vergleich zum Vorjahr um 5,0 Prozent auf 2,72 Mrd. Euro – Trumpf konnte den Umsatzbeitrag der Medizintechnik-Gesellschaften von 184 Mio. Euro im Geschäftsjahr 2013/14 also überkompensieren. In einem jeweils um die Medizintechnik bereinigten Jahresvergleich betrug der Umsatzanstieg 12,6 Prozent. ► [www.trumpf.com](http://www.trumpf.com)



■ **Russisches Werk eröffnet** Am 29. September dieses Jahres hat DMG Mori offiziell sein russisches Werk Ulyanovsk Machine Tools in Ulyanovsk eröffnet, das ein Werk sowie ein Technologiezentrum umfasst. Damit feierte das Unternehmen den Start seiner lokalen Produktion „Made in Russia“. Die Hauptvorteile für die russischen Kunden sind

kurze Lieferzeiten, Zahlungen in Rubel, niedrige Transportkosten, keine Zollgebühren sowie technische Unterstützung vor Ort. Das Werk mit einer Grundstücksfläche von 330 000 m<sup>2</sup>, einer Gebäudefläche von 21 000 m<sup>2</sup> und einer Produktionsfläche von 3 300 m<sup>2</sup> ist das modernste Produktionswerk im globalen DMG Mori Netzwerk. Dieses neueste Werk steht für die hocheffiziente Fertigung von Werkzeugmaschinen der Ecoline Produktreihe. ► [www.dmgmori.com](http://www.dmgmori.com)

■ **Neuer Name für Ideenschmiede** Abele Ingenieure GmbH ist der neue Name des Augsburger Traditionsunternehmens IMA Ingenieurbüro Anton Abele & Partner GmbH. Der Namenswechsel ist Ausdruck der Entwicklung des Unternehmens in den letzten Jahren vom Ingenieur- und Konstruktionsdienstleister zum Anlagenbauer. „Wir wollen uns mittelfristig unter den Top 50 der deutschen Montageanlagenbauer etablieren“, betont Geschäftsführer David Abele. Davon ist das Augsburger Unternehmen, das die meisten



bisher als klassischen Ingenieur- und Konstruktionsdienstleister kennen, gar nicht so weit entfernt. Mit rund 110 Mitarbeitern und 2013 knapp zehn Millionen Euro Umsatz hätten Abele Ingenieure in der Top 50 Montageanlagenbau-Rangliste 2013 für Deutschland Platz 56 belegt. Das Ranking wird seit 2009 jedes Jahr von xpertgate – Wissen für Fabrikautomation veröffentlicht. ► [www.abele-ingenieure.de](http://www.abele-ingenieure.de)